

## Triple Win projekt

*provodi u ime njemačke vlade Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) i Agencija za zapošljavanje SR Njemačke u partnerstvu sa Agencijom za rad i zapošljavanje Bosne i Hercegovine, entitetskim zavodima za zapošljavanje i Zavodom za zapošljavanje Brčko distrikta BiH na osnovu Dogovora o posredovanju pri zapošljavanju radnika iz Bosne i Hercegovine u SR Njemačku na određeno vrijeme, te u skladu sa dogovorom objavljujemo*

### JAVNI POZIV

#### za prijavu za zapošljavanje radnika za zdravstvenu njegu u SR Njemačkoj

---

**Mjesto rada:** SR Njemačka.

**Naziv posla:** Radnici za zdravstvenu njegu.

**Opis posla:** rad na mjestu asistenta za zdravstvenu njegu do priznavanja diplome u SR Njemačkoj, a poslije priznavanja diplome, rad na poslovima kvalifikovanog zdravstvenog radnika.

#### Uslovi za kandidate

##### **Status:**

- Svi zainteresirani kandidati, državljani Bosne i Hercegovine, koji ispunjavaju uslove navedene u ovom javnom pozivu, ali prednost kod odabira će imati nezaposlene osobe registrirane na evidencijama zavoda i službi zapošljavanja u Bosni i Hercegovini.

##### **Obrazovanje:**

- Stepen obrazovanja: minimum srednja medicinska škola (IV stepen);  
- Obrazovni profil: medicinska sestra – tehničar opšteg ili pedijatrijskog smjera.

##### **Posebna znanja i veštine:**

- Položen stručni ispit za rad u struci;  
- Poznavanje njemačkog jezika na elementarnom nivou - minimum A2 nivo, prema Evropskom referentnom okviru za jezike.

A2 Kandidat razumije rečenice i često upotrebljavane izraze, koji su u vezi sa oblastima neposrednog značenja (na primjer: informacije o ličnosti i porodici, kupovini, radu i neposrednom okruženju). U stanju je da se sporazumije u jednostavnim, rutinskim situacijama koje se odnose na jednostavnu i direktnu razmjenu informacija o poznatim i uobičajenim stvarima. U stanju je da jednostavnim riječima opiše svoje porijeklo i obrazovanje, neposredno okruženje i stvari vezane za neposredne potrebe.

##### **Radno iskustvo:**

- prednost je radno iskustvo u posljednje 4 godine (opšta njega, stažiranje, volonterski angažman, privatna njega u kući);  
- prekvalifikacije će se uzimati u razmatranje ukoliko podrazumijevaju:  
a) vanredno obrazovanje u trajanju od 2 godine u javnim školama (diplome privatnih škola se neće uzimati u razmatranje) uz prethodno završeno srodno medicinsko obrazovanje (npr. prekvalifikacija diplome fizioterapeuta na zvanje medicinska sestra/tehničar) ili

- b) vanredno obrazovanje u trajanju od 2 godine u javnim školama (diplome privatnih škola se neće uzimati u razmatranje) uz 2 godine radnog iskustva kao njegovatelj (uključujući pripravnički staž)

### **Uslovi rada i boravka**

#### **Vrsta radnog odnosa:**

- Na određeno vrijeme na poziciji asistenta za zdravstvenu njegu, do nostrifikacije diplome za zdravstvenog radnika;
- Nakon nostrifikacije diplome, radni odnos se može zasnovati i na neodređeno vrijeme na poziciji zdravstvenog radnika, a zaposleni ima mogućnost da nakon određenog perioda prema Zakonu o boravku stranaca u SR Njemačkoj podnese zahtjev za dobijanje stalne boravišne dozvole.

#### **Nostrifikacija diplome:**

- U skladu sa pozitivnim propisima SR Njemačke nostrifikacija diplome za zdravstvenog radnika je obavezna najkasnije u roku od 12 mjeseci.

#### **Zarada:**

- Početna plata iznosi 1.900 eura (bruto) / do priznavanja diplome za zdravstvenog radnika.

#### **Smještaj i ishrana:**

- Poslodavac obezbjeđuje smještaj, a zaposleni u cjelosti ili dijelom participira u troškovima.

#### **Troškovi prijevoza:**

- Troškove prijevoza radi zapošljavanja na relaciji Bosna i Hercegovina – SR Njemačka snosi poslodavac.

#### **U prijavi je potrebno priložiti:**

- Zahtjev/prijava na njemačkom jeziku (obrazac dostupan na web stranici: <http://arz.gov.ba/nezaposleni/default.aspx?id=550&langTag=bs-BA>);
- Radna biografija/CV na njemačkom jeziku (obrazac dostupan na web stranici: <http://arz.gov.ba/nezaposleni/default.aspx?id=550&langTag=bs-BA>);
- Diploma/svjedočanstvo završene škole (ovjerena kopija);
- Dokaz o položenom stručnom ispitu (ovjerena kopija);
- Dokaz o radnom iskustvu (ovjerena kopija radne knjižice sa upisanim stažom ili potvrde od poslodavca);
- Izjava o saglasnosti za raspolaganje ličnim podacima ovjerena kod nadležnog organa (obrazac dostupan na web stranici: <http://arz.gov.ba/nezaposleni/default.aspx?id=550&langTag=bs-BA>);
- Kandidati koji posjeduju dokaz o znanju njemačkog jezika (certifikat, učenička knjižica, diploma i sl.) mogu ovjerene kopije dostaviti u prilogu potrebne dokumentacije.

**Navedena dokumenta svi zainteresirani, zaposleni i nezaposleni, dostavljaju isključivo lokalnom birou za zapošljavanje nadležne kantonalne službe u Federaciji BiH, filijale u Zavodu za zapošljavanje Republike Srpske, odnosno Zavoda za zapošljavanje Brčko distrikta BiH, prema mjestu prebivališta, lično ili poštom, sa naznakom „Prijava na Javni poziv za zapošljavanje radnika za zdravstvenu njegu u SR Njemačkoj“.**

Kandidati koji uđu u uži izbor biće obavješteni o mjestu i terminu obavljanja intervjua za posao sa predstavnicima njemačke službe za zapošljavanje.

Kandidati koji od strane predstavnika njemačke službe za zapošljavanje budu izabrani nakon intervjua, biće uključeni u projekat „Triple Win“ – regionalne saradnje na migraciji radne snage, koji će kandidatima pružati podršku u pripremi, odlasku (vize) i integraciji u SR Njemačkoj. Projekat „Triple Win“ - u organizaciji njemačke službe za zapošljavanje (BA) i njemačkog društva za međunarodnu saradnju (GIZ), nudi podršku kroz kurseve jezika, kao i kurs pripreme za rad i život u SR Njemačkoj.

Kandidati koji budu uspješni na intervjuu biće u obavezi da naknadno dostave dodatnu dokumentaciju:

- diplomu, svjedočanstva trećeg i četvrtog razreda Medicinske škole i dokaz o položenom stručnom ispitu, prevedene na njemački jezik kod sudskog tumača;
- uvjerenje o nekažnjavanju;
- kopiju pasoša;
- druga dokumenta, po potrebi.

Za dodatne informacije o ovom javnom pozivu, kandidati mogu da se obrate lokalnom birou za zapošljavanje nadležne kantonalne službe u Federaciji BiH, filijale Zavoda za zapošljavanje Republike Srpske, odnosno Zavoda za zapošljavanje Brčko distrikta BiH ili Agenciji za rad i zapošljavanje Bosne i Hercegovine sa naznakom „Triple-Win“ projekat.

**Napomena:** Ne vrši se povrat prijavne dokumentacije kandidatima koji ne zadovoljavaju uslove propisane javnim pozivom.